

**Obec B Y S T R É**  
**Obecný úrad, Bystré Šarišská ul. 98/20, 094 34**

## ZÁPISNICA

### z XIII. zasadnutia OZ, konaného dňa 19.02.2013 o 18:00 hod. v zasadačke Ocú Bystré

Prítomní: Podľa prezenčnej listiny, ktorá tvorí súčasť tejto zápisnice t.j. 7 poslancov

Neprítomní: Ing. Jozef Verčimák – ospravedlnený, PaedDr. Ján Kaňuk, ktorý sa vzdal mandátu poslanca OZ dňa 7.1.2013

Za overovateľov zápisnice z XIII. zasadnutia OZ boli zvolení: Mgr. Jozef Ihnát  
Jozef Pohlod

Hlasovalo za: 7 poslancov

Za zapisovateľku zápisnice z XIII. zasadnutia OZ bola určená pracovníčka obecného úradu:  
p. Verčimáková Magda

#### **K bodu č. I: Otvorenie:**

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva otvoril starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha, ktorý informoval o tom, že dňa 07.01.2013 sa poslanec obecného zastupiteľstva obce Bystré PaedDr. Ján Kaňuk písomne vzdal poslaneckého mandátu, oznámenie doručil obecnému úradu, čím v zmysle § 25 ods. 2 písm. c zák. SNR č. 369/1990 o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov došlo k zániku mandátu poslanca.

Podľa § 51 ods. 1 zákona SNR č. 346/1990 Z. z. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov nastupuje za poslanca obecného zastupiteľstva ako náhradník kandidát, ktorý získal najväčší počet hlasov vo volebnom obvode, v ktorom sa uprázdnil mandát, ale nebol zvolený za poslanca. Na uvoľnený mandát podľa výsledkov volieb by mala nastúpiť Mgr. Galina Popová, ktorá v roku 2010 vo voľbách do orgánov samosprávy obcí získala ako druhá náhradníčka najväčší počet hlasov. Menovaná bola na dnešné zasadnutie písomne pozvaná, pričom sa písomne ospravedlnila, že sa dnešného zasadnutia obecného zastupiteľstva zo zdravotných dôvodov nezúčastní a tak dnes ako náhradník nenastúpi.

Starosta uviedol, že s menovanou rozprával ihneď potom, čo sa PaedDr. Ján Kaňuk vzdal poslaneckého mandátu, aby sa stihla 15 dňová lehota na vyhlásenie obecného zastupiteľstva o nastúpení náhradníka. Menovaná je však dlhodobu práceneschopná a oznámila, že pokiaľ bude práceneschopná, tak zasadnutia OZ sa nezúčastní.

Starosta obce preto predložil návrh na zmenu programu zasadnutia a to vypustenie bodu č.3 - "Nástup náhradníka do funkcie poslanca obecného zastupiteľstva a navrhol nahradiť ho bodom „Správa o činnosti hlavného kontrolóra obce Bystré za rok 2012“.

Za schválenie zmeny programu a doplnenie predloženého návrhu programu zasadnutia OZ

Hlasovalo za: 7 poslancov

1

**a./ SCHVÁLENÝ PROGRAM ZASADANIA OZ:**

- 1 Otvorenie.
2. Informácia o prevedených prácach od posledného zasadnutia OZ.
- 3 Správa o činnosti hlavného kontrolóra obce Bystré za rok 2012.
4. Schválenie podania žiadosti o dotáciu na „Zmeny a doplnky územného plánu obce“.
5. Schválenie návrhu zmeny konateľ'a Obecného podniku služieb s.r.o. Bystré.
6. Rôzne.
7. Diskusia.
8. Prijaté uznesenia.
9. Záver.

Hlasovalo za : 7 poslancov

**b./ Vol'ba návrhovej komisie:** Štefan Hrinkanič – predseda komisie  
Mária Holod'áková – člen komisie  
Dušan Vravec – člen komisie

Hlasovalo za : 7 poslancov

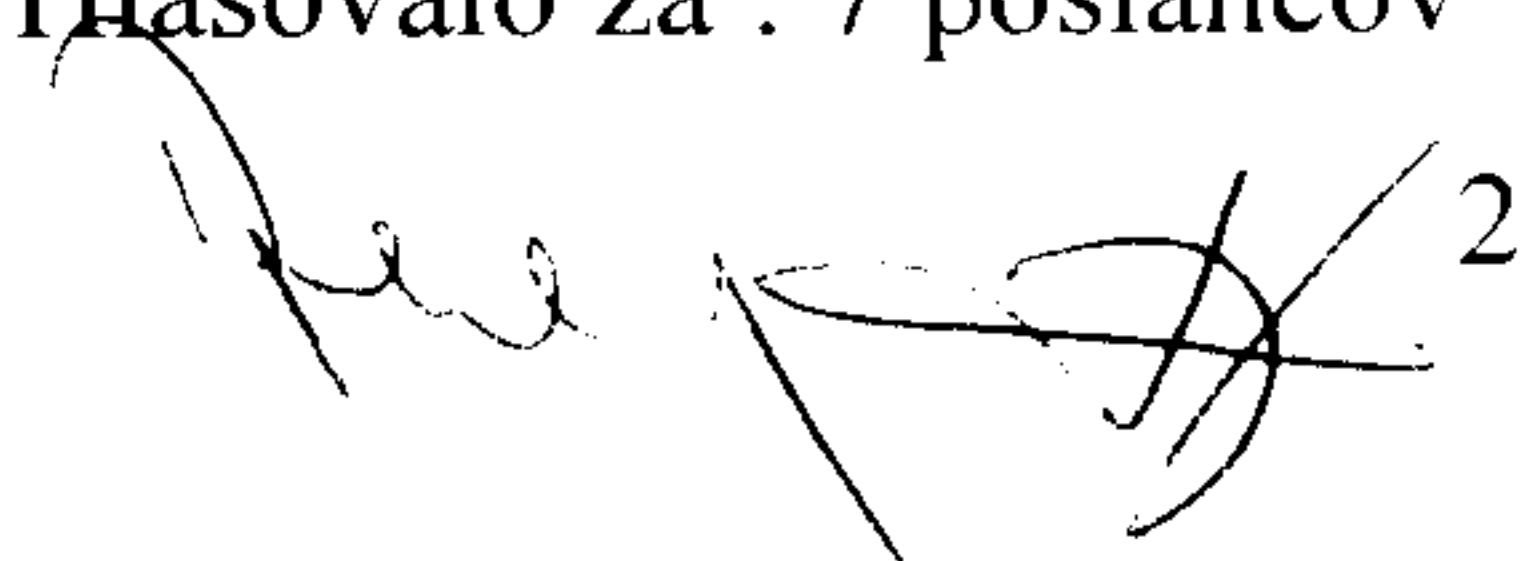
**K bodu č.2: Informácia o prevedených prácach od posledného zasadnutia OZ.**

***Informácie predniesol starosta obce:***

- prevádza sa zimná údržba ciest, t.j. miestnych a účelových komunikácii a taktiež chodníkov pre chodcov v našej obci ( používa sa aj posypový materiál )
- bolo vymenené osvetlenie javiska v kultúrnom dome ( staré svetla 1000 a 2000 W boli vymenené za moderné 150 W ), taktiež v kultúrnom dome boli vymenené poškodené vchodové dvere za javiskom ( vchod od baru ), na ktoré boli namontované aj železné mreže.
- bolo upravené osvetlenie pred objektom domu služieb ( na základe opakovaných s'ťažností, že v noci po vypnutí verejného osvetlenia je priestranstvo pred svadobkou neosvetlené, pričom dochádzalo k úrazom a to hlavne, keď končili svadby ).
- obec zakúpila ručne vedený vibračný valec zn. Stavostroj VVW 3415 ( cena 2250.- eur ), ktorý bude používaný pri oprave našich miestnych a účelových komunikácii a taktiež chodníkov.
- obec dala vyhotoviť projektovú dokumentáciu pre zriadenie priechodu pre chodcov cez železničnú trať a to vedľa železničnej stanice na mieste, kde končí chodník.
- obec dala vyhotoviť situačný náčrt lávky pre peších, ktorá bude prechádzať okolo okraja Hermanovského potoka popod železničný most, ktorý bude použitý pri podávaní žiadosti na odsúhlasenie výstavby lávky a taktiež na vyhotovenie projektovej dokumentácie.
- obec uvíta do života novonarodených občanov našej obce a to narodených v roku 2011 dňa 02.03.2013 a narodených v roku 2012 dňa 03.03.2013. ( rodičia s dieťaťom dostanú uvítací list, pamätnú plaketu a finančný dar ).
- obec bude od 25.02.2012 dvakrát v týždni ( v pondelok a v stredu ) zabezpečovať prepravu našich dôchodcov z domu do ambulancie všeobecného lekára v Bystrom a to dodávkovým motorovým vozidlom.
- obec zabezpečila oslavy 60 výročia otvorenia MŠ Bystré 172.
- obci bol schválený projekt „Tradiciou cez hranice“ a to z programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.

OZ potvrdilo, že berie na vedomie informatívnu správu o prevedených prácach na obecnom úrade v obci Bystré od posledného zasadania OZ.

Hlasovalo za : 7 poslancov



### **K bodu č.3: Správa o činnosti hlavného kontrolóra obce Bystré za rok 2012**

Správu o činnosti predložil hlavný kontrolór obce p. Štefan Hreha, ktorý informoval, že kontroly boli prevedené podľa schváleného plánu a to na obecnom úrade, ZŠ, MŠ č.172 MŠ č. 311, Obecný podnik služieb s.r.o., Obecný futbalový klub a kultúrne stredisko v obci Bystré. Kontroly boli zamerané na účelnosť a efektívnosť využívania finančných prostriedkov a hospodárnosť využívania obecného majetku. Predložil zároveň aj návrhy na odstránenie nedostatkov.

OZ potvrdilo, že berie na vedomie správu o činnosti hlavného kontrolóra obce Bystré za rok 2012.

Príloha č. 1 tejto zápisnice

Hlasovalo za : 7 poslancov

### **K bodu č.4: Schválenie podania žiadosti o dotáciu na zmeny a doplnky územného plánu obce Bystré.**

Návrh predložil starosta obce, ktorý uviedol, že Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR naďalej pokračuje s podporou obstarávania územných plánov obce poskytovaním dotácii podľa zákona č. 226/2011 Z. z. o poskytovaní dotácii na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí. Dotáciu je možné poskytnúť na spracovanie riešenia alebo návrhu územného plánu obce alebo územného plánu zóny a zmien a doplnkov územného plánu obce alebo územného plánu zóny. OZ informoval o vyjadrení k ÚHZ (zadanie pre ÚPN-O) Obvodného úradu Odboru výstavby a bytovej politiky Prešov pod číslom ObU-PO-OVBP-2013/68/281.

Tento rok je možné o dotáciu požiadať od 15 januára do 28. februára a rozhodnuté o nich bude najneskôr do 15. mája 2013.

Naša obec ako má starý územný plán, ktorý má veľa nedostatkov a taktiež nie je ani v digitálnej forme. Požadovaná dotácia je max. 80% oprávnených nákladov podľa § 3 ods. 2 zák. č. 226/2011 Z. z. o poskytovaní dotácii na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí. O uvedenú výšku dotácie bude naša obec žiadať a to zo sumy 11820.- eur, ktorú tvoria náklady na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie ( zmeny a doplnky územného plánu obce ).

K povinným prílohám žiadosti je prijaté uznesenie OZ, kde bude uvedené, že proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie potrvá najviac tri roky od uzatvorenia zmluvy o poskytnutie dotácie.

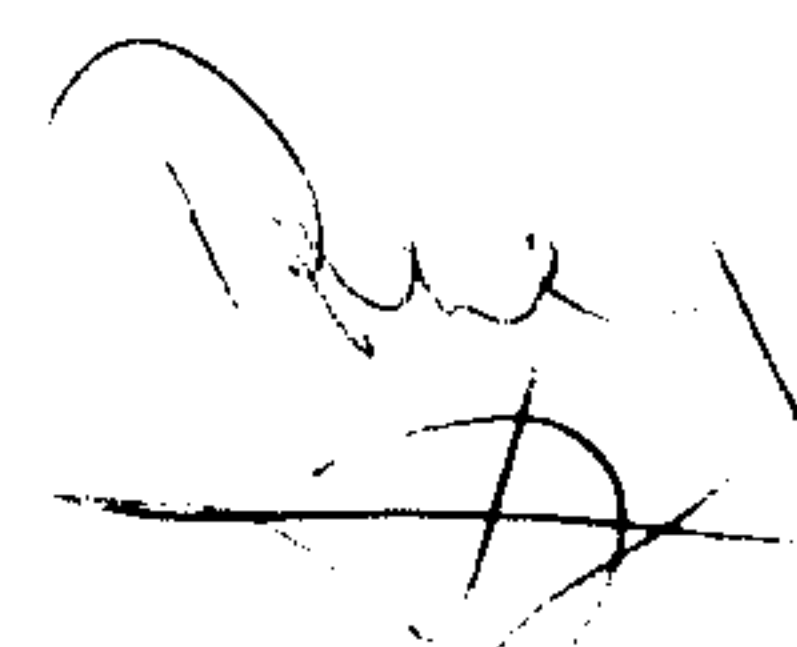
OZ schválilo podanie žiadosti o dotáciu na zmeny a doplnky územného plánu obce Bystré s tým, že proces obstarávania a schvaľovania územnoplánovacej dokumentácie potrvá najviac tri roky od uzatvorenia zmluvy o poskytnutie dotácie a spolufinancovanie vypracovania zmien a doplnkov územného plánu obce Bystré vo výške 20 % oprávnených nákladov, t.j. 2364.- eur.

Hlasovalo za : 7 poslancov

### **K bodu č.5: Schválenie návrhu zmeny konateľ'a Obecného podniku s.r.o. v Bystrom**

Návrh predložil starosta, ktorý uviedol, že na 11. zasadaní OZ informoval poslancov OZ o tom, že riaditeľ Obecného podniku služieb s.r.o. Bystré Mgr. Jozef Ihnát dal výpoveď a to dohodou k 30.09.2012. Vedením podniku boli dočasne poverení p. Ladislav Vasilišin a p. Anna Haľková zamestnanci Obecného podniku služieb s.r.o. Bystré. Mgr. Jozef Ihnát bol aj konateľom spoločnosti, pričom dňa 18.02. 2013 písomne oznámil, že sa vzdáva aj uvedenej funkcie a to z dôvodu, že nevidí dôvod, aby bol naďalej konateľom spoločnosti v ktorej nepracuje..

Starosta navrhol vymenovať nového konateľ'a v štatutárnom orgáne spoločnosti Obecný podnik služieb s.r.o. Bystré a to p. Ladislava Vasilišina, zamestnanca Obecného podniku služieb s.r.o.

 3

Bystré, ktorý potom oboznámil prítomných o stave spoločnosti a o svojom pláne na najbližšie obdobie, ako dostať spoločnosť zo straty.

K plánu p. Ladislava Vasilišina vystúpil poslanec p. Hrinkanič.

Zodpovedali p. Ladislav Vasilišin a starosta obce.

OZ schválilo p. Ladislava Vasilišina za konateľa v štatutárnom orgáne spoločnosti Obecný podnik služieb s.r.o. Bystré a to na miesto Mgr. Jozefa Ihnáta, ktorý sa písomne vzdal uvedenej funkcie. .

Hlasovalo za : 7 poslancov

**K bodu č.6: Rôzne:**

**a) Návrh na schválenie internej smernice č. 1/2013 o cestovných náhradách.**

Návrh internej smernice predložil poslancom OZ starosta obce, ktorý uviedol, že obec Bystré nemá schválenú internú smernicu v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov. Uvedená smernica je potrebná pri zúčtovaní schváleného projektu „Tradíciou cez hranice“ a to z programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.

OZ schválilo internú smernicu č. 1/2003 o cestovných náhradách.

Hlasovalo za : 7 poslancov

**b) Žiadosť p. Michala Kolečavu, bytom Bystré, Poštová ul. č. 334/ 4 o pridelenie pozemku na výstavbu garáže.**

Po konzultácií poslanci OZ dali súhlas na prenájom pozemku pre výstavbu garáže a to vedľa existujúcich garáží na sídlisku pred objektom MŠ č. 311 smerom k Hermanovskému potoku, po predchádzajúcom súhlase žiadateľa alebo iného vhodného pozemku.

Hlasovalo za: 5 poslancov

Zdržali sa 2 poslanci (PaedDr. Štefanko Vladimír, Hrinkanič Štefan)

**c) Žiadosť sl. Moniky Hladovej, bytom Bystré, Cementárska ul. č. 301/4 o prenájom nebytových priestorov v kultúrnom dome na sídlisku**

Menovaná žiada o prenájom priestorov za účelom podnikateľskej činnosti a to v kultúrnom dome Bystré Poštová ul. 306/8. Jedná sa o priestory na poschodí vedľa knižnice.

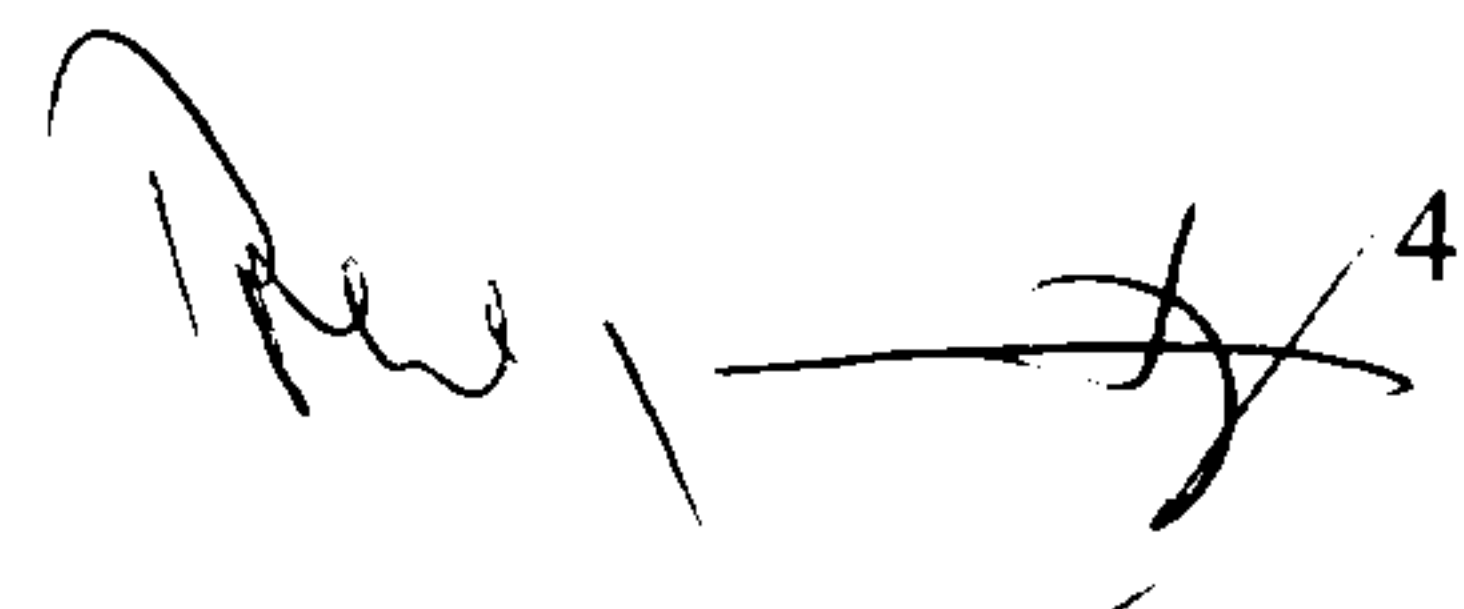
OZ schválilo žiadosť sl. Moniky Hladovej.

Hlasovalo za: 7 poslancov

**d) Žiadosť Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s. so sídlom v Košiciach o poskytnutie súhlasu na zápis geometrického plánu č. 11/2009**

V rámci realizácie projektu „Vranov – pitná voda a kanalizácia v povodí rieky Tople“ bol v obci Bystré na pozemkoch č. KN-C 283/25 a 1283/27, ktoré sú vo vlastníctve uvedenej spoločnosti postavený areál čističky odpadových vôd. Na zameranie stavieb ČOV bol vypracovaný geometrický plán, pričom v rámci zamerania stavieb bola týmto geometrickým plánom zameraná aj prístupová cesta k ČOV, ktorá vedie po pozemkoch vo vlastníctve obce Bystré - pozemky č. KN-C 716/6 a 1283/18, čím došlo k odčleneniu a vytvoreniu nových parciel od pôvodných parciel. Geometrický plán sa zapisuje ako celok a sú v ňom zamerané aj pozemky vo vlastníctve obce Bystré a tak je na zápis geometrického plánu do katastra potrebný súhlas obce Bystré.

OZ v súlade so zásadami hospodárenia s majetkom obce Bystré udelilo súhlas na zápis geometrického plánu č. 11/2009 vyhotoveného Geopol s.r.o. Košice a úradne overeného



Správou katastra Vranov n/T pod číslom 617/09 do katastra nehnuteľnosti s tým, že zápis nemá vplyv na zmenu vlastníckych vzťahov.

Hlasovalo za: 7 poslancov

**e) Žiadosť Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s. so sídlom v Košiciach o zriadenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k stavbe "Bystré - Rozšírenie akumulácie vodojemu 100 m<sup>3</sup>".**

Navrhované miesto osadenia navrhovanej výstavby vodojemu bolo zvolené v areáli jestvujúceho vodojemu na par. č. 1033 v katastrálnom území Bystré, ktorej vlastníkom je VVS a.s. Košice. Výstavba vodojemu zabezpečí požadovanú normovú akumuláciu vody pre obyvateľstvo obce Bystré. Prepojovacie vodovodné potrubie bude umiestnené aj na par. č. „E“ KN 1883/1, ktorej vlastníkom je obec Bystré.

OZ schválilo žiadosť VVS a.s. Košice o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena pre potreby vydania stavebného – vodoprávneho povolenia pre predmetnú stavbu. Konečná zmluva o zriadení vecného bremena bude uzatvorená po zrealizovaní predmetnej stavby a jej presnom zameraní v teréne vrátane ochranného pásma. Odplata za zriadenie vecného bremena bude dohodnutá v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Hlasovalo za: 7 poslancov

**f) Hlavný kontrolór obce upozornil, že štatutár Obecného futbalového klubu Tatran Bystré nepredložil doposiaľ na Obecný úrad účtovnú uzávierku za rozpočtový rok 2012 v zmysle platných právnych predpisov.**

OZ schválilo úlohu prednostke obecného úradu, aby pri prerokovaní záverečného účtu obce Bystré za rozpočtový rok 2012 bola predložená aj súhrne spracovaná správa o hospodárení Obecného futbalového klubu Tatran Bystré s komentárom.

Hlasovalo za: 7 poslancov

### **K bodu č.7: Diskusia**

#### ***Informácia konateľa firmy IWIN o výstavbe nových bytových jednotiek – bežný štandard***

Informáciu predložil konateľ firmy p. Ján Čandik, ktorý informoval prítomných poslancov o možnosti výstavby nových bytových jednotiek bežného štandardu v obci, informoval o spôsobe financovania, o možnosti dotácie a pod.

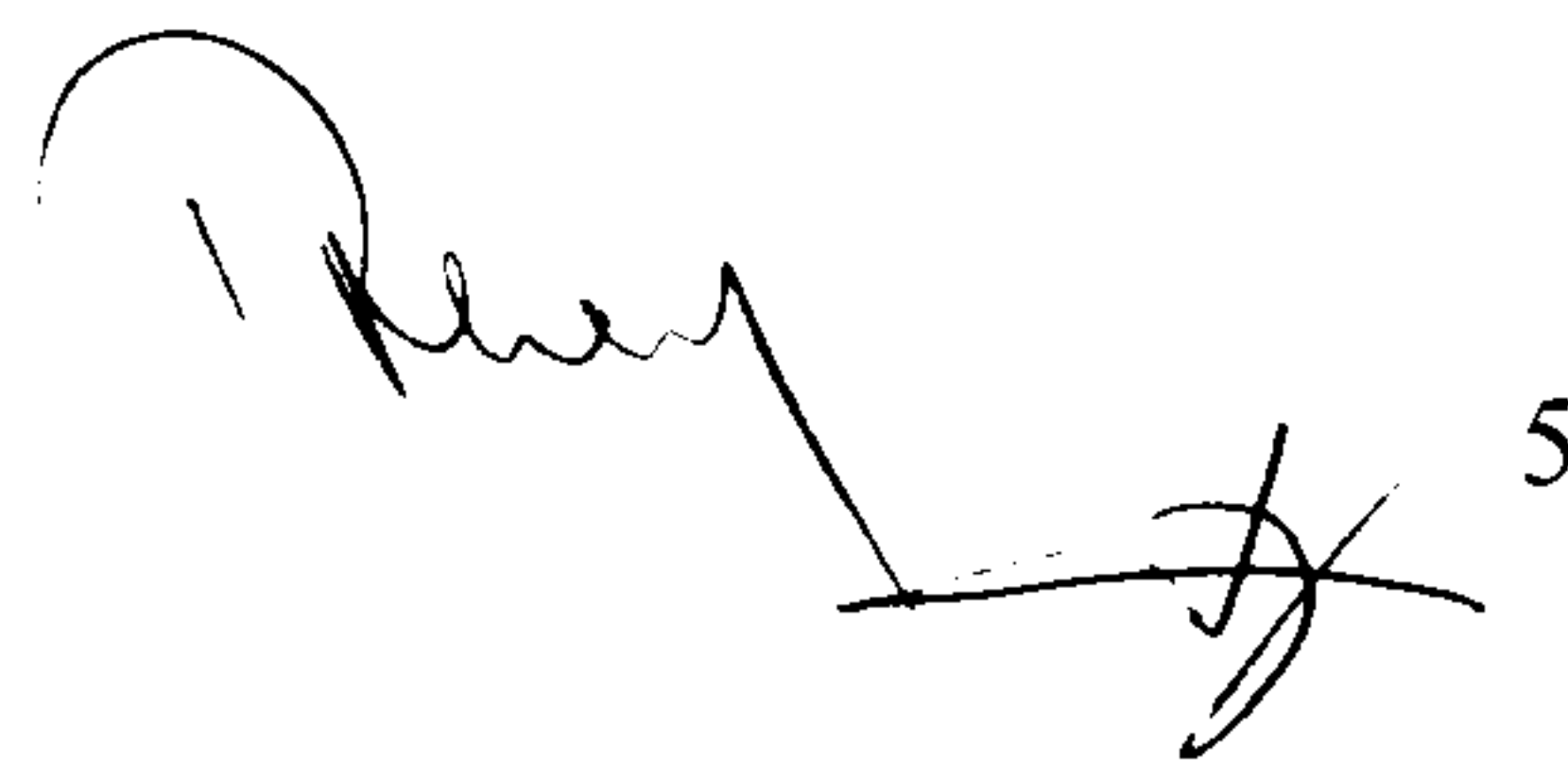
Obecné zastupiteľstvo uvedenú informáciu zobralo na vedomie a podľa zisteného záujmu občanov môže sa obec danej problematike v budúcnosti venovať.

**Hrinkanič Štefan** ( poslanec OZ ) – požiadal o podanie vysvetlenia k spôsobu výberu a kontroly výberu poplatkov za užívanie multifunkčného ihriska ( umelá tráva ) v areály ZŠ a to pre sťažnosti, že nie stále je povereným pracovníkom vydaný príjmový pokladničný doklad.

OZ uložilo úlohu poslancovi OZ a zároveň zástupcovi riaditeľa ZŠ PaedDr. Vladimírovi Štefankovi, aby na najbližšie zasadanie OZ predložil správu o výbere poplatkov za užívanie multifunkčného ihriska ( umelá tráva ) v areály ZŠ a spôsobe kontroly výberu uvedených poplatkov ( vydávanie príjmových pokladničných dokladov ) a taktiež využívaní vybraných finančných prostriedkov.

Hlasovalo za: 7 poslancov

**Hreha Stanislav** ( zamestnanec obce ) – predložil otázku kontroly a financovania OHZ a DHZ v Bystrom.



5

**Petričková Emília** ( poverená riaditeľka MŠ Bystré Sídliisko 311) – informovala o havarijnom stave strechy na objekte prístavby Materskej školy Bystré Sídliisko 311, ktorá opakované po opravách preteká a o sťažnostiach rodičov detí, ktoré navštevujú uvedenú MŠ.

K uvedenému vystúpil starosta obce, ktorý navrhol vykonať rekonštrukciu celej strechy a taktiež tepelnú izoláciu stropu na uvedenom objekte MŠ a to na náklady obce. Je to z dôvodu, že havarijné stavy a rekonštrukčné práce na objektoch MŠ sú hradené v zmysle zákona z rozpočtu obce a taktiež z dôvodu, že v blízkej budúcnosti nebudú žiadne výzvy z eurofondov na rekonštrukcie objektov ZŠ a MŠ, lebo finančné zdroje sú prečerpané.

OZ schválilo rekonštrukciu celej strechy a zateplenie stropu na objekte prístavby Materskej školy Bystré Sídliisko 311 a to na náklady obce.

Hlasovalo za: 7 poslancov

Na diskusné príspevky a ostatné dotazy prítomných občanov zodpovedal prítomným starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha.

### **K bodu č.9: Prijaté uznesenia**

Uznesenia boli obecným zastupiteľstvom schválené podľa bodov programu zasadania OZ.

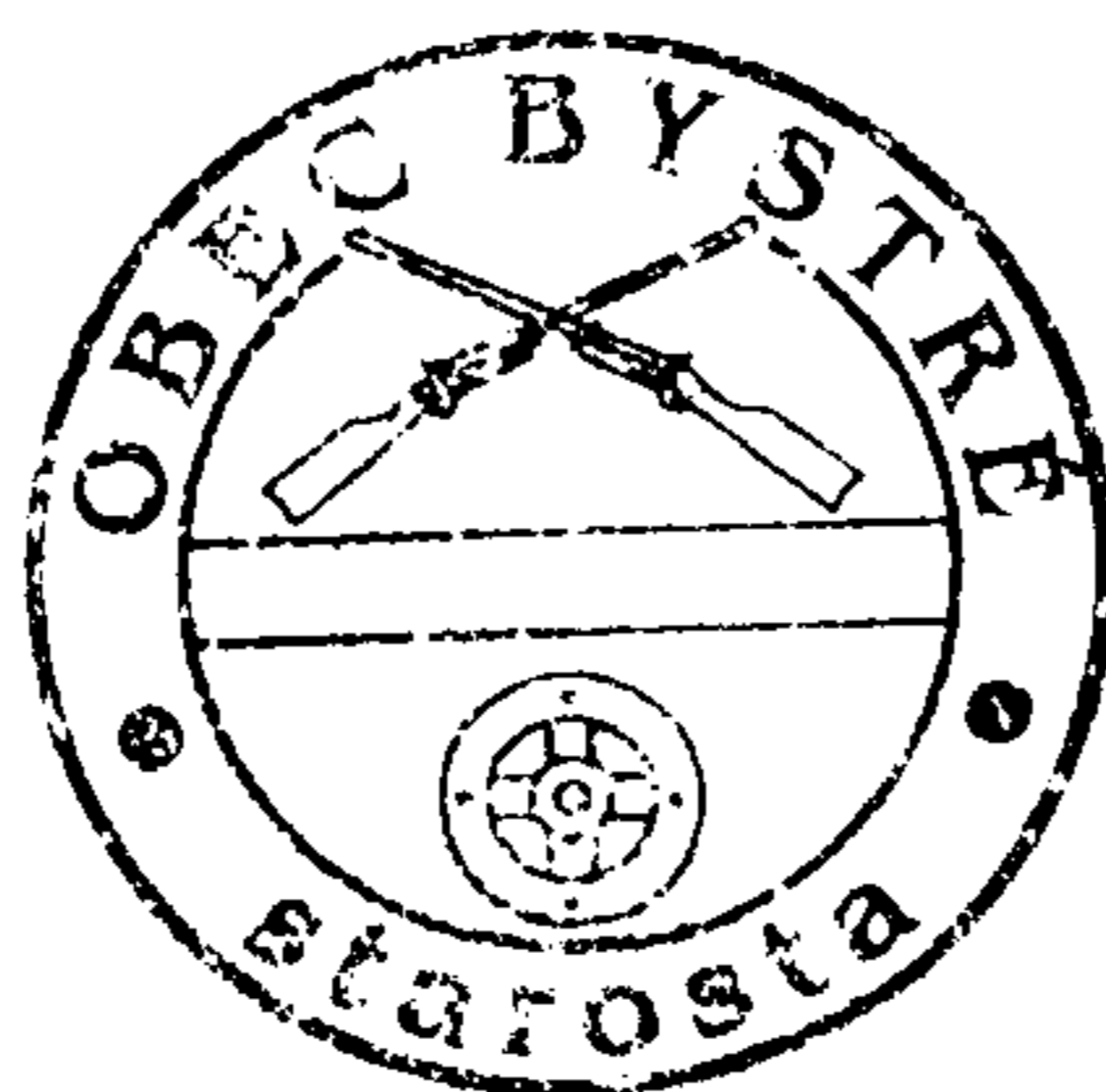
### **K bodu č. 10: Záver.**

Predseda návrhovej komisie p. Hrinkanič Štefan v závere uviedol, že komisia sledovala priebeh rokovania, predkladané návrhy a obsah diskusie, aby sa efektívne naplnil program rokovania a jeho ciele a nemá žiadne námietky a pripomienky.

Nakoľko program zasadnutia bol vyčerpaný, starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha poďakoval prítomným za účasť a ukončil XIII. zasadnutie OZ.

Bystré 19.02.2013

.....  
Mgr. Ľubomír Hreha  
starosta obce



.....  
Mária Vrabcová  
prednôtka Ocú

Overovatelia: Mgr. Jozef Ihnát :

Jozef Pohlod:

Na úradnej tabuli vyvesené dňa: